

Міністерство освіти і науки України
Національний технічний університет
«Дніпровська політехніка»

Кафедра іноземних мов



«ЗАТВЕРДЖЕНО»

Декан факультету менеджменту

Трифонова О.В. 

«29» вересня 2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«Іноземна мова для науки і освіти англійська/німецька/французька»

Галузь знань	18 Виробництво та технології
Спеціальність	185 Нафтогазова інженерія та технології
Рівень вищої освіти.....	Третій (освітньо-науковий)
Освітньо-наукова програма	Нафтогазова інженерія та технології
Статус	Обов'язкова
Загальний обсяг	6 кредитів ЄКТС (180 годин)
Форма підсумкового контролю	Іспит.
Термін викладання	1-4 чверті
Мова викладання	Англійська/німецька/французька

Викладачі: Дьячок Н.В., Ісакова М.Л., Павленко Л.В., Яременко І.А.

Пролонговано: на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__»____ 20__р.

(підпис, ПІБ, дата)

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__»____ 20__р.

(підпис, ПІБ, дата)

Дніпро
НТУ «ДП»
2023

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова для науки і освіти» для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти освітньо-наукової програми «Нафтогазова інженерія та технології» спеціальності 185 Нафтогазова інженерія та технології / С.І. Кострицька, І.І. Зуєнок, Н.В. Дьячок, М.Л. Ісакова, Л.В. Павленко, А.І. Яременко, НТУ «Дніпровська політехніка», каф. ін.мов. – Д. : НТУ «ДП», 2023. – 13 с.

Розробники:

- Кострицька Світлана Іванівна, професор. завідувачка каф. іноземних мов,
- Зуєнок Ірина Іванівна, доцент каф. іноземних мов,
- Дьячок Наталя Василівна, доктор наук, доцент каф. іноземних мов
- Ісакова Марія Леонідівна, кандидат наук, доцент каф. іноземних мов,
- Павленко Людмила Володимирівна, кандидат наук, доцент каф. іноземних мов,
- Яременко Ірина Анатолівна, кандидат наук, доцент каф. іноземних мов

Робоча програма регламентує:

- мету дисципліни;
- дисциплінарні результати навчання, сформовані на основі трансформації очікуваних результатів навчання освітніх програм;
- обсяг і розподіл за формами організації освітнього процесу та видами навчальних занять;
- програму дисципліни (тематичний план за видами навчальних занять);
- алгоритм оцінювання рівня досягнення дисциплінарних результатів навчання (шкали, засоби, процедури та критерії оцінювання);
- інструменти, обладнання та програмне забезпечення;
- рекомендовані джерела інформації.

Робоча програма призначена для реалізації компетентнісного підходу під час планування освітнього процесу, викладання дисципліни, підготовки здобувачів вищої освіти до контрольних заходів, контролю провадження освітньої діяльності, внутрішнього та зовнішнього контролю забезпечення якості вищої освіти, акредитації освітніх програм у межах відповідних спеціальностей.

Погоджено рішенням науково-методичної комісії спеціальності 185 Нафтогазова інженерія та технології (протокол № 01 від 29.09.2023р.).

ЗМІСТ

1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ.....	4
2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ	4
3 БАЗОВІ ДИСЦИПЛІНИ	5
4 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ.....	5
5 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ	5
5.1 Тематичний план та розподіл обсягу часу за видами навчальних занять.....	5
6 ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ	6
6.1 Шкали	6
6.2 Засоби та процедури	7
6.3 Критерії.....	8
7 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.....	11
8 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ	11

1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

В освітньо-науковій програмі «Нафтогазова інженерія та технології» спеціальності 185 Нафтогазова інженерія та технології здійснено розподіл програмних результатів навчання (ПРН) за організаційними формами освітнього процесу. Зокрема, до дисципліни 32 «Іноземна мова для науки і освіти (англійська/німецька/французька)» віднесено такі результати навчання:

РН02	Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми нафтогазової галузі українською та англійською мовами, оприлюднювати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних міжнародних наукових виданнях.
------	---

Мета дисципліни «Іноземна мова для науки і освіти»: розвиток у здобувачів вищої освіти здатності вільно спілкуватися з питань, що стосуються сфери наукових та експертних знань, з колегами, широкою науковою спільнотою, суспільством в цілому, використання академічної іноземної мови у професійній діяльності та дослідженнях шляхом формування комунікативної мовленнєвої компетентності на рівні B2+ за Глобальною шкалою (ЗЄР, 2018).

2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Шифр ПРН	Дисциплінарні результати навчання (ДРН)	
	шифр ДРН	зміст
РН 02	РН02.1-32	Розуміти та описувати графіки, таблиці, діаграми тощо, використовуючи мовні форми та граматичні структури, властиві для опису засобів візуалізації
	РН02.2-32	Писати тексти академічної та професійної спрямованості, використовуючи типові для даного стилю граматичні структури та функціональні зразки
	РН02.3-32	Розуміти структуру та розробляти текст презентації з урахуванням відповідної техніки та вимог щодо подачі матеріалу. Ефективно викладати інформацію на теми професійних та академічних досліджень і використовувати засоби залучення аудиторії до співпраці
	РН02.4-32	Здійснювати писемне спілкування в академічному та професійному середовищі з урахуванням особливостей міжкультурної комунікації
	РН02.5-32	Розуміти і продукувати формальну кореспонденцію в академічному та професійному середовищі (наприклад, листи-запрошення, лист-запит тощо). Користуватись основними термінами, що використовуються в природоохоронній галузі.
	РН02.6-32	Розуміти зміст письмової наукової інформації та рівень релевантності для власної теми дослідження
	РН02.7-32	Розрізняти різні жанри автентичних текстів, пов'язаних зі

Шифр	Дисциплінарні результати навчання (ДРН)	
		спеціальністю, з підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет джерел
	RH02.8-32	Аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах (виконувати анотування та реферування джерел наукової інформації на належному рівні граматичної та академічної коректності)
RH02.9-32	Уникати виникнення плагіату за рахунок використання цитування, парафразу та реферування	

3 БАЗОВІ ДИСЦИПЛІНИ

Додаткових вимог до базових дисциплін не встановлюється. Міждисциплінарні зв'язки: вивчення курсу ґрунтується на знаннях, отриманих з вивчених дисциплін за попереднім рівнем освіти.

4 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

Вид навчальних занять	Обсяг, години	Розподіл за формами навчання, години					
		денна		вечірня		Заочна	
		аудиторні заняття	самостійна робота	аудиторні заняття	самостійна робота	аудиторні заняття	самостійна робота
Лекційні	-	-	-	-	-	-	-
Практичні	180	90	90	-	-	-	-
Лабораторні	-	-	-	-	-	-	-
Семінари	-	-	-	-	-	-	-
РАЗОМ	180	90	90	-	-	-	-

5 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

5.1 Тематичний план та розподіл обсягу часу за видами навчальних занять

Шифри ДРН	Види та тематика навчальних занять	Обсяг, години
	ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ	180
RH02.1-32 RH02.9-32	1 Писемне спілкування в академічному середовищі. Академічне іншомовне письмо Складання резюме та заповнення документів, необхідних для участі у конференціях та інших наукових заходах для забезпечення академічної мобільності Написання електронних повідомлень, листів академічного характеру. Складання документації академічного характеру (звітів, оглядів літератури, тощо).	40

Шифри ДРН	Види та тематика навчальних занять	Обсяг, години
RH02.1-32 RH02.9-32	2 Пошук, читання та обробка іншомовної інформації Стратегії пошуку та підбору професійної інформації з урахуванням особливостей формату різних жанрів та типів академічної друкованої літератури. Аналіз та синтез інформації (анотування та реферування джерел наукової інформації на належному рівні граматичної та академічної коректності). Візуалізація тексту, описання графіків, таблиць, діаграм тощо. Особливості написання текстів академічної та професійної спрямованості. Написання статті з використанням граматичних структур та функціональних зразків типових для академічного стилю. Особливості структури та оформлення тексту презентації з урахуванням відповідної техніки та вимог щодо подачі матеріалу академічного характеру широкій науковій спільноті.	92
RH02.8-32 RH02.9-32	3 Академічна доброчесність Цитування як спосіб уникнення плагіату (різні системи цитування). Парафраз як спосіб уникнення плагіату (особливості граматичних структур при парафразі) Реферування як спосіб уникнення плагіату (reporting verbs як спосіб передачі авторської позиції)	48
	РАЗОМ	180

6 ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Сертифікація досягнень здобувачів здійснюється за допомогою прозорих процедур, що ґрунтуються на об'єктивних критеріях відповідно до Положення університету «Про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти».

Досягнутий рівень компетентностей відносно очікуваних, що ідентифікований під час контрольних заходів, відображає реальний результат навчання здобувача за дисципліною.

6.1 Шкали

Оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти в НТУ «ДП» здійснюється за рейтинговою (100-бальною) та інституційною шкалами. Остання необхідна (за офіційною відсутністю національної шкали) для конвертації (переведення) оцінок мобільних здобувачів.

Шкали оцінювання навчальних досягнень здобувачів НТУ «ДП»

Рейтингова	Інституційна
90...100	відмінно / Excellent
74...89	добре / Good
60...73	задовільно / Satisfactory
0...59	незадовільно / Fail

Кредити навчальної дисципліни зараховується, якщо здобувач отримав підсумкову оцінку не менше 60-ти балів. Нижча оцінка вважається

академічною заборгованістю, що підлягає ліквідації відповідно до Положення про організацію освітнього процесу НТУ «ДП».

6.2 Засоби та процедури

Зміст засобів діагностики спрямовано на контроль рівня сформованості знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії здобувача за вимогами НРК до 8-го кваліфікаційного рівня під час демонстрації регламентованих робочою програмою результатів навчання.

Здобувач на контрольних заходах має виконувати завдання, орієнтовані виключно на демонстрацію дисциплінарних результатів навчання (розділ 2).

Засоби діагностики, що надаються здобувачам на контрольних заходах у вигляді завдань для поточного та підсумкового контролю, формуються шляхом конкретизації вихідних даних та способу демонстрації дисциплінарних результатів навчання.

Засоби діагностики (контрольні завдання) для поточного та підсумкового контролю дисципліни затверджуються кафедрою.

Види засобів діагностики та процедур оцінювання для поточного та підсумкового контролю дисципліни подано нижче.

Засоби діагностики та процедури оцінювання

навчальне заняття	ПОТОЧНИЙ КОНТРОЛЬ		ПІДСУМКОВИЙ КОНТРОЛЬ	
	засоби діагностики	Процедури	засоби діагностики	Процедури
Практичні	Контрольні завдання, які передбачають демонстрацію здобувачем здатностей, набутих протягом кожної теми модуля, індивідуальне завдання	Виконання завдань під час практичних занять та під час самостійної роботи	Комплексна контрольна робота (ККР)	Визначення середньозваженого результату поточних контролів; виконання ККР під час екзамену (заліку) за бажанням здобувача

Практичні заняття оцінюються якістю виконання контрольного та індивідуального завдання.

Якщо зміст певного виду занять підпорядковано декільком складовим опису кваліфікаційного рівня, то інтегральне значення оцінки може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюються викладачем.

За наявності рівня результатів поточних контролів з усіх видів навчальних занять не менше 60 балів, підсумковий контроль здійснюється без участі здобувача шляхом визначення середньозваженого значення поточних оцінок.

Незалежно від результатів поточного контролю кожен здобувач під час екзамену має право виконувати ККР, яка містить завдання, що охоплюють ключові дисциплінарні результати навчання.

Кількість конкретизованих завдань ККР повинна відповідати відведеному часу на виконання. Кількість варіантів ККР має забезпечити індивідуалізацію завдання.

Значення оцінки за виконання ККР визначається середньою оцінкою складових (конкретизованих завдань) і є остаточним.

Інтегральне значення оцінки виконання контрольної роботи може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюється кафедрою для кожної складової опису кваліфікаційного рівня НРК.

6.3 Критерії

Реальні результати навчання здобувача ідентифікуються та вимірюються відносно очікуваних під час контрольних заходів за допомогою критеріїв, що описують дії здобувача для демонстрації досягнення результатів навчання.

Для оцінювання виконання контрольних завдань під час поточного контролю практичних занять в якості критерію використовується коефіцієнт засвоєння, що автоматично адаптує показник оцінки до рейтингової шкали:

$$O_i = 100 a/m,$$

де a – число правильних відповідей або виконаних суттєвих операцій відповідно до еталону рішення; m – загальна кількість запитань або суттєвих операцій еталону.

Індивідуальні завдання та комплексні контрольні роботи оцінюються експертно за допомогою критеріїв, що характеризують співвідношення вимог до рівня компетентностей і показників оцінки за рейтинговою шкалою.

Зміст критеріїв спирається на компетентнісні характеристики, визначені НРК для третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти (подано нижче).

Загальні критерії досягнення результатів навчання для 8-го кваліфікаційного рівня за НРК

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
<i>Знання</i>		
– Концептуальні та методологічні знання в галузі чи на межі галузей знань або професійної діяльності.	Відповідь відмінна – правильна, обґрунтована, осмислена. Характеризує наявність: – спеціалізованих концептуальних знань на рівні новітніх досягнень; – критичне осмислення проблем у навчанні та/або професійній діяльності та на межі предметних галузей	95-100
	Відповідь містить не грубі помилки або описки	90-94

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
	Відповідь правильна, але має певні неточності	85-89
	Відповідь правильна, але має певні неточності й недостатньо обґрунтована	80-84
	Відповідь правильна, але має певні неточності, недостатньо обґрунтована та осмислена	74-79
	Відповідь фрагментарна	70-73
	Відповідь демонструє нечіткі уявлення здобувача про об'єкт вивчення	65-69
	Рівень знань мінімально задовільний	60-64
	Рівень знань незадовільний	<60
Уміння/навички		
<p>– Спеціалізовані уміння/навички і методи, необхідні для розв'язання значущих проблем у сфері професійної діяльності, науки та/або інновацій, розширення та переоцінки вже існуючих знань і професійної практики;</p> <p>– започаткування, планування, реалізація та коригування послідовного процесу ґрунтового наукового дослідження з дотриманням належної академічної доброчесності;</p> <p>– критичний аналіз, оцінка і синтез нових та комплексних ідей.</p>	<p>Відповідь характеризує уміння:</p> <ul style="list-style-type: none"> – виявляти проблеми; – формулювати гіпотези; – розв'язувати проблеми; – оновлювати знання; – інтегрувати знання; – провадити інноваційну діяльність; – провадити наукову діяльність 	95-100
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності з не грубими помилками	90-94
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації однієї вимоги	85-89
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації двох вимог	80-84
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації трьох вимог	74-79
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації чотирьох вимог	70-73
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності при виконанні завдань за зразком	65-69
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання при виконанні завдань за зразком, але з неточностями	60-64
	Рівень умінь/навичок незадовільний	<60
Комунікація		
<p>– Вільне спілкування з питань, що стосуються сфери наукових та експертних знань, з колегами, широкою науковою спільнотою,</p>	<p>Зрозумілість відповіді (доповіді). <i>Мова:</i> правильна; чиста; ясна; точна; логічна; виразна; лаконічна. <i>Комунікаційна стратегія:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – послідовний і несуперечливий розвиток думки; – наявність логічних власних суджень; – доречна аргументації та її відповідність відстоюваним положенням; – правильна структура відповіді (доповіді); 	95-100

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
суспільством у цілому; – використання академічної української та іноземної мови у професійній діяльності та дослідженнях.	<ul style="list-style-type: none"> – правильність відповідей на запитання; – доречна техніка відповідей на запитання; – здатність робити висновки та формулювати пропозиції; – використання іноземних мов у професійній діяльності 	
	Достатня зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія з незначними хибами	90-94
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано три вимоги)	85-89
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано чотири вимоги)	80-84
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано п'ять вимог)	74-79
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано сім вимог)	70-73
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та комунікаційна стратегія з хибами (сумарно не реалізовано дев'ять вимог)	65-69
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та комунікаційна стратегія з хибами (сумарно не реалізовано 10 вимог)	60-64
Рівень комунікації незадовільний	<60	
<i>Відповідальність і автономія</i>		
– Демонстрація значної авторитетності, інноваційність, високий ступінь самостійності, академічна та професійна доброчесність, постійна відданість розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності; – здатність до безперервного саморозвитку та самовдосконалення.	<p>Відмінне володіння компетенціями:</p> <ul style="list-style-type: none"> – використання принципів та методів організації діяльності команди; – ефективний розподіл повноважень в структурі команди; – підтримка врівноважених стосунків з членами команди (відповідальність за взаємовідносини); – стресовитривалість; – саморегуляція; – трудова активність в екстремальних ситуаціях; – високий рівень особистого ставлення до справи; – володіння всіма видами навчальної діяльності; – належний рівень фундаментальних знань; – належний рівень сформованості загальнонавчальних умінь і навичок 	95-100
	Упевнене володіння компетенціями відповідальності і автономії з незначними хибами	90-94
	Добре володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано дві вимоги)	85-89
	Добре володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано три вимоги)	80-84
	Добре володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано чотири вимоги)	74-79

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
	Задовільне володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано п'ять вимог)	70-73
	Задовільне володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано шість вимог)	65-69
	Задовільне володіння компетенціями відповідальності і автономії (рівень фрагментарний)	60-64
	Рівень відповідальності і автономії незадовільний	<60

7 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Мультимедійне обладнання: ноутбук, проектор.

Аудіопрогравач, аудіоколонки.

Microsoft Office 365.

Дистанційна платформа Moodle.

8 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Англійська мова

1. Academic Integrity at the Massachusetts Institute of Technology: A Handbook for Students [Electronic Resource]. – Access: <https://integrity.mit.edu/>
2. Booth, W. C., Colomb, G. G., & Williams, J. (2016). The craft of research (4th ed.) Chicago, IL: University of Chicago Press. Retrieved from <http://course.sdu.edu.cn/G2S/eWebEditor/uploadfile/20140306165625006.pdf>
3. Collins dictionaries. – [electronic resource]. – Available from : <http://www.collinsdictionary.com>
4. Dyrud, M. A. (2016). Writing for publication. Proceedings of the 2016 IAJC-ISAM International Conference, pp. 1-11. Retrieved from http://cd16.iajc.org/wp-content/uploads/Camera-ready-papers/054-x-16_Writing%20for%20Publication%20REVISED--Dyrud_.pdf
5. Oxford Advanced Learner's Dictionary. – [electronic resource]. – Available from : <http://www.oxfordlearnersdictionaries.com>
6. <https://www.sciencedirect.com/journal/>
7. [kent.ac.uk/careers/presentation skills](http://kent.ac.uk/careers/presentation_skills)
8. <https://www.businessballs.com/communication-skills/presentation-skills-and-techniques/>
9. <https://academic.oup.com/>

Німецька мова

1. Імператив якості: вчимося цінувати та оцінювати вищу освіту: навч. посіб. / за ред. Т.Добка, М. Головянко та інші. - Львів: Видавництво «Компанія «Манускрипт», 2014.
2. Петришин Л.Б. Методичні вказівки до написання реферату у вищому навчальному закладі як форми наукової звітності. - Івано-Франківськ, 2015.
3. Галузевий переклад : німецька мова : навчальний посібник / Кучер З. І., Орлова М. О., Ліпісівський М. Л. – Вінниця : Нова Книга, 2018.

4. В.В. Левицький. Лексикологія німецької мови: Підручник. – Вінниця: «Нова Книга», 2014.

5. Граматика німецької мови: теоретичний матеріал, комунікативні вправи і завдання. – Вінниця: «Нова Книга», 2014.

6. <https://www.hochschulkompass.de>

7. <https://rhetorik-online.de/rhetorik-tipps-checkliste-planung-und-vorbereitung-einer-12.-präsentation/>

8. <https://www.berufsstrategie.de/bewerbung-karriere-soft-skills/praesentation.php>

9. <https://www.wissenschaft-aktuell.de/rubriken/Oekologie.html>

10. https://www.nachhaltigkeit.info/artikel/oekologie_1744.htm

11. <http://www.umweltethik.at/>

12. Der Spiegel. Deutsches Nachrichtenmagazin <http://www.spiegel.de/>

13. Deutsche Welle. Radio- und Fernsehsender <http://www.DW.de/>

14. FAZ Aktuelle Nachrichten Online <http://www.faz.net/>

15. Німецька мова: електронний словник Мультитран
www.multitrans.ru/c/m.exe?l1=3&l2=2&CL=1&a=0

16. Duden: Deutsche Sprache: Bücher und Software, aktuelle Infos sowie Service zur deutschen Rechtschreibung und deutschen Sprache. Online nachschlagen im Duden.
www.duden.de/deutsche_sprache/

Французька мова

1. Hirschsprung N., Tricot T. Cosmopolite 4 (B2) : Livre de l'élève. – Paris : Hachette FLE, 2019. – 224 p.

2. Hirschsprung N., Tricot T., Mater A., Mathieu-Benoît É., Mous N. Cosmopolite 4 (B2) : Cahier d'activités. – Paris : Hachette FLE, 2019. – 144 p.

3. Liakin D., Liakina N., Michaud G., Olivry F. Tendances. Méthode de français (B2) / Réd. Jacques Pécheur, Jacky Girardet. – Paris : CLÉ International, 2019. – 208 p.

4. Pruvost N., Courteaud F., Gomez-Jordana S., Blondel F., Entre nous 4 (B2). (Édition : Tout en un). – Paris : Éditions Maison de Langues, 2017. – 232 p.

5. Antier M., Bonenfant J., Chort G., Dollez C., Guilloux M., Pons S., Guédon P., Marty R. Alter Ego + B2. Méthode de français. – Paris : Hachette, 2015. – 226 p.

6. Antier M., Bonenfant J., Chort G., Dollez C., Guilloux M., Pons S., Guédon P., Marty R. Alter Ego + B2. Cahier d'activités. – Paris : Hachette, 2015. – 226 p.

7. Laurens V., Guimbretière E., Focus. Paroles en situation (A1 – B2). – Paris : Hachette FLE, 2015. – 176 p.

8. Miquel C. Vocabulaire progressif du français. Niveau intermédiaire. – Paris : CLÉ International (3e éd.), 2016. – 160 p.

9. Miquel C. Vocabulaire progressif du français. Niveau avancé. – Paris : CLÉ International (3e éd.), 2016. – 160 p.

10. Akyüz A., Bazelle-Shahmaei B., Bonenfant J., Gliemann M.-F. En contexte : Exercices de grammaire (B2). – Paris : Hachette FLE, 2019. – 160 p.

11. Bourmayan A., Loiseau Y., Rimbert O., Taillandier I. Grammaire essentielle de français (B2). – Paris : Didier, 2017. – 286 p.

12. Grégoire M., Thiévenaz O. Grammaire progressive du français (Niveau intermédiaire) 3e édition. – Paris : CLÉ International, 2018. – 284 p.

13. Grégoire M., Kostucki A. Grammaire progressive du français : Niveau Perfectionnement. – Paris : CLÉ International, 2015. – 290 p.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«Іноземна мова для науки і освіти (англійська/німецька/французька)»
для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти
освітньо-наукової програми
«Нафтогазова інженерія та технології»
спеціальності 185 Нафтогазова інженерія та технології

Розробники:

Кострицька Світлана Іванівна,
Зуєнок Ірина Іванівна,
Дьячок Наталія Василівна
Ісакова Марія Леонідівна
Павленко Людмила Володимирівна
Яременко Ірина Анатоліївна

В редакції авторів

Підготовлено до виходу в світ
у Національному технічному університеті
«Дніпровська політехніка».
Свідоцтво про внесення до Державного реєстру ДК № 1842
49005, м. Дніпро, просп. Д. Яворницького, 19